

## CONTRIBUCIÓN DE LOS NUEVOS PAPIROS A LA FIJACIÓN DEL TEXTO DE HESÍODO

JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ DELGADO  
*Universidad de Salamanca*  
*jafdelgado@usal.es*

1. La edición hoy estándar del conjunto de la obra de Hesíodo, la de F. Solmsen en OCT, 1970, hizo uso de los 38 papiros que contenían parte del texto de *Teogonía*, *Trabajos y Días* o *Escudo* y eran conocidos en ese momento, aparte de los correspondientes a la obra fragmentaria, cuya edición corrió a cargo de R. Merkelbach y M. L. West en el mismo volumen de OCT. De aquellos, 28 papiros que contenían parte del texto de *Teogonía* habían sido utilizados por West en su fundamental edición comentada de este poema (Oxford 1966) y 8 ya utilizados por Solmsen más 13 editados posteriormente que contenían parte del texto de *Trabajos y Días* fueron utilizados por West en su no menos importante edición comentada de dicho poema (Oxford 1978). A partir de ahí 11 papiros más de *Teogonía*, 12 de *Trabajos y Días* y 7 del *Escudo de Heracles* han sido publicados (o, en un par de casos, P. Berol. inv. 12319 y P. Antin. 118, aunque ya publicados no fueron utilizados por los editores), sin que la segunda edición del conjunto de la obra hesiódica por Solmsen (Oxford 1990) se haya hecho eco de los publicados hasta ese momento (3 de *Teogonía*, 15 de *Trabajos y Días* y 2 de *Escudo*).

En sendos trabajos anteriores y con motivo de la edición del volumen de Hesíodo, correspondiente a la tríada de obras supues-

tamente completas, en la Colección Hispánica de Autores Griegos y Latinos, del CSIC (Madrid 2014), me he ocupado de la aportación de los papiros hesiódicos utilizados por las citadas ediciones a la fijación del texto de *Teogonía y Trabajos y Días*<sup>1</sup> y de la contribución general de los papiros publicados después de las ediciones mencionadas a la historia del texto de la tríada de obras tradicionalmente adscritas al nombre de Hesíodo<sup>2</sup>. En la presente ocasión, de merecido homenaje al querido compañero Emiliano Fernández Vallina, me ocuparé de la contribución de los nuevos papiros, esto es los publicados con posterioridad a las citadas ediciones, a la fijación del texto de dichas obras hesiódicas.

Una relación de los papiros publicados después de las ediciones de Solmsen (OCT 1970) y de *Trabajos y Días* de West (1978) (incluidos los dos ya publicados pero no utilizados por estas), nombrados con sus datos mínimos de identificación, edición y datación, indicando su contenido y siguiendo en lo posible el orden de su publicación, figura en un apéndice al final del trabajo<sup>3</sup>; con el fin, entre otras cosas, de facilitar su referencia en el curso del trabajo les antepondré una sigla siguiendo el orden de su numeración allí donde lo dejó West (1978). A dicha relación hemos de anteponer dos papiros (Π<sub>39</sub> y Π<sub>51</sub>) no contemplados en las ediciones de Solmsen por ser de publicación posterior a la primera edición y que, comprendiendo el uno parte de *Escudo* además de amplias secciones de *Trabajos y Días* y exclusivamente un pasaje de *Escudo* el otro, en lo que concierne a este poema tampoco fueron utilizados, naturalmente, por West en su edición de *Trabajos y Días*.

2. Al margen de la aportación que los nuevos papiros de la tríada de obras hesiódicas puedan hacer a la fijación de determinadas lecturas del texto, una serie de novedades del nuevo material en su conjunto con respecto a los testimonios utilizados por las ediciones de referencia indican de antemano una ampliación del horizonte de su empleo en la transmisión del texto. La ampliación

<sup>1</sup> El presente trabajo se encuadra en el proyecto de investigación FFI2010-21125, financiado por el MINECO. "La aportación de los papiros a la fijación del texto de Hesíodo", *Ágalma. Homenaje al Prof. Manuel García Teijeiro*, Valladolid (Univ. Valladolid) 2014, 759-768.

<sup>2</sup> "Contribution of the new papyri to the history of Hesiod's text", *Proceedings of the XXVII International Congress of Papyrology* (Warsaw, 28 July-3 August 2013), en prensa.

<sup>3</sup> Dicha lista ha sido compilada a partir de los repertorios de Mertens-Pack<sup>3</sup> (CEDO-PAL) y la Leuven Database of Ancient Books (LDAB).

se refiere, para empezar, a los límites cronológicos de los testimonios, que en el caso de los anteriores a la edición de *Trabajos y Días* de West (1978) iban del s. I al s. VI y solo uno (P. Berol. inv. 9774<sup>4</sup>, que contiene Sc. 207-213) puede remontarse al s. I a. C.; de los 29 nuevos testimonios, en cambio, uno ( $\Pi_{70}$ ) se extiende hasta los s. VI-VII y, lo que es más importante, dos testimonios ( $\Pi_{53}$  y  $\Pi_{57}$ ) pueden remontarse hasta el s. III a. C., otro ( $\Pi_{79}$ ) hasta el s. II-I a. C. y otro ( $\Pi_{72}$ ) se puede situar ente los s. I a. C.-I d. C. En lo que concierne al tipo de soporte de unos y otros, entre los nuevos testimonios es mayor la pequeña proporción de aquellos que proceden de un códice y no de un rollo, datados a partir del s. III y por otra parte incluyendo la novedad de un óstrakon de uso escolar ( $\Pi_{53}$ ), fechado en el s. III a. C., que contiene la sentencia del v. 287 de *Trabajos y Días* y constituye unos de los dos testimonios más antiguos. En uno de los nuevos hallazgos,  $\Pi_{72}$ , fechado en el s. II y más o menos coetáneo por tanto de  $\Pi_{71}$ , que transmite los versos 8 y 17-27 de *Trabajos y Días*, encontramos por primera vez un título final de este poema en un rollo de papiro, sin que podamos saber si *Teogonía* u otro texto precedía la obra (o bien la seguía, cosa menos probable); los testimonios de títulos de los que hasta ahora se disponía son P. Achm. 3, códice de papiro de s. IV-V que conserva partes de *Teogonía* y nada de *Trabajos y Días* pero sí un  $\sigma\lambda\lambda\upsilon\beta\omicron\varsigma$  final con el nombre del autor y los títulos de ambos poemas más el del *Escudo*<sup>5</sup>, y P. Vindob. G 19815, códice de pergamino del s. IV tardío que conserva partes de *Teogonía*, de *Trabajos y Días* incluido el final, y comienzo del *Escudo*, incluyendo título final de *Trabajos y Días* y título inicial de *Escudo*<sup>6</sup>. También es mucho más elevada entre los nuevos testimonios, habida cuenta de que su publicación corresponde a un lapso mucho menor de tiempo, no solo la proporción de papiros de las tres obras, sino en particular la de papiros del *Escudo* con respecto a los de las otras dos obras, a saber: 7 de *Escudo*, 11 de *Teogonía* y 12 de *Trabajos y Días*, frente a 7 de *Escudo*, 28 de *Teogonía* y 22 de *Trabajos y Días* en los papiros anteriormente utilizados.

<sup>4</sup> Ed. por W. Schubart y U. von Wilamowitz, *BKT* 5, 1, 19 (1907).

<sup>5</sup> Ed. por U. Wilcken, *Sitz. Berl. Akad.* (1887), 809-13. Cf. G. Arrighetti, *Athen.* NS 39 (1961), 221-28 et *passim*; M. L. West, *CQ* NS 12 (1962), 177; T. Dorandi, *PapLup* 3 (1994), 230-31; L. A. Guichard Romero, *ZPE* 154 (2005), 190-93.

<sup>6</sup> Ed. por K. Wessely, *StudPal* 1 (1901), III-XXIII; cf. G. Arrighetti, *Athen.* NS 39 (1961), 228-30 y *passim*; N. A. Livadaras, *Athena* 66 (1962), 425-27 y 68 (1965), 249-56.

Tan importante como la mayor antigüedad o el mayor número de las nuevas muestras papiráceas es el hecho de que cinco de ellas pueden ser calificadas de material filológico o servir de indicio al menos de la repercusión escolar del autor, frente a los muy escasos testimonios, de los utilizados antes, con real valor exegético, como P. Berol. 9774, que es precisamente el más antiguo de ellos (s. I a. C.) y contiene los versos 207-213 de *Escudo* provistos de signos diacríticos, o P. Oxy. 3224, el cual contiene los versos 179-186 de *Trabajos y Días* y en el intercolumnio signos diacríticos que seguramente reenviaban a hypomnémata<sup>7</sup>. De los nuevos papiros de corte filológico, Π<sub>55</sub> se ha supuesto que contenía parte de un comentario a *Trabajos y Días* 614ss.; tres de ellos, Π<sub>60</sub> Π<sub>61</sub> Π<sub>62</sub>, son fragmentos en prosa que contienen citas, de *Teogonía* 6-7 (¿8?) y 218-219 los dos primeros y de *Trabajos y Días* 219-223 el tercero<sup>8</sup>; otro, Π<sub>63</sub>, contiene un glosario a *Escudo* 243, 245, 308, 387?, 389, un tipo de material exegético que conocemos ampliamente para Homero a partir del s. I d. C., pero no para Hesíodo hasta ahora y menos para el *Escudo*, siendo la presente una muestra más de la popularidad de que gozó este poema a lo largo de la Antigüedad<sup>9</sup>.

3. En lo que respecta al interés que los hallazgos pueden tener para la fijación del texto de pasajes enteros de transmisión discutida, y no solo versos o lecturas aisladas, de los papiros utilizados por las ediciones de West y Solmsen cinco de ellos –el importante P. Vindob. G 19815 cit.; PSI 1086, datado en el s. II<sup>10</sup>; PSI XI 1191<sup>11</sup>

<sup>7</sup> P. Ant. III 178, códice de s. IV-V, muestra en el margen las letras εκρυπτε [ una glosa de κεκεῦθει del v. 505 de *Teogonía*; P. Mich. inv. 4270, códice de pergamino del mismo poema adjudicable al s. VI, muestra marcas interlineales que posiblemente remiten a notas marginales, cf. K. Mc Namee, *Annotations in Greek and Latin Texts from Egypt*, Oakville (Co) 2007, 259s.; M. Stroppa, “Esegesi a Esiodo nei papiri”, en G. Bastianini, A. Casanova (eds.), *Esiodo. Cent'anni di papiri* (Atti del Convegno Internazionale di Studi, Firenze, 7-8 giugno 2007), Firenze 2008, 82-95; M. Haslam, Hesiod section of *Commentaria et lexica Graeca in papyris reperta* (CLGP) (en prensa y proporcionado amablemente por el autor, a quien se lo agradezco de veras).

<sup>8</sup> Haslam, *op. cit.*, sin embargo, no cree que el texto de Π<sub>55</sub> pertenezca a Hesíodo y que el comentario de Π<sub>60</sub> y Π<sub>61</sub> concierna directamente a este.

<sup>9</sup> Cf. Stroppa, *art. cit.*; Haslam, *op. cit.*

<sup>10</sup> Ed. Vitelli, vol. IX (1929), 131-32. Cf. G. Arrighetti, *Athen. NS* 39 (1961), 245-50 et *passim*; M. L. West, *CQ NS* 12 (1962), 180; P. Orsini, *Manoscritti in maiuscola biblica*, Rome 2005, 125-26.

<sup>11</sup> Ed. por V. Bartoletti, 1935. Cf. G. Arrighetti, *Athen. NS* 39 (1961), 250-56 et *passim*; M.L. West, *CQ NS* 12 (1962), 178; W. A. Johnson, *Bookrolls and Scribes in Oxyrynchus*, Univ. Toronto 2004, 30-31, 64.

+ P. Oxy. 2639, del s. II-III; P. Antin. 178, fragmento de códice datado en el s. VI<sup>12</sup>; y P. Oxy. 2650, fragmento de códice datado en s. IV-V –transmiten partes, con frecuencia solapadas entre sí, de la controvertida Tifonomaquia (*Th.* 820-880), que diversos editores, entre ellos Solmsen, secluyen; cuatro testimonios transmiten partes de las secciones que en dicho poema refieren ya sea la unión de Zeus con Metis (*Th.* 886ss.) (P. Oxy. 2650 cit.), la unión de diosas con hombres mortales (*Th.* 963ss.) (P. Oxy. VI 873, datado en el s. III<sup>13</sup>, y P. Oxy. 2651, datado en s. IV-V) o la sección final del poema menos los dos últimos versos (trasmitidos a su vez como comienzo de las *Eeas*) (PSI 1191 cit.), todas ellas no menos discutidas<sup>14</sup>. De otra parte, P. Vindob. G 19815 transmite, entre otras muchas secuencias de versos de *Trabajos y Días*, toda la sección final, incluidos los Días y la parte de la sección gnomológica que los precede, ambas secluidas por Solmsen desde el v. 724 (exceptuados los vv. 760-764) y ya antes la primera por Nilsson y la segunda por Wilamowitz entre otros. Este mismo papiro transmite los versos 1-32 del comienzo del *Escudo*, generalmente atribuidos al *Catálogo de las mujeres*, y P. Oxy. 689, datado en el s. II, el final de aquel poema, cuyos últimos versos han sido secluidos por La Penna; de los versos del principio los cinco primeros son a su vez transmitidos siguiendo a siete versos del *Catálogo* por P. Oxy. 2355, datado en s. I ex.-II<sup>15</sup>, y los dieciocho primeros son transmitidos siguiendo a esos mismos siete versos del *Catálogo* por P. Oxy. 2494A, datado en el s. II in. (fr. 195 M.-W.)<sup>16</sup>, corroborando así entre ambos la pertenencia al *Catálogo* del comienzo del *Escudo* hesiódico<sup>17</sup>.

De los papiros utilizados por West para su edición de *Trabajos y Días* (1978) y no por Solmsen en sus dos ediciones (1970,

<sup>12</sup> Ed. por J. W. B. Barns, 1960. Cf. K. Mc Namee, *Annotations in Greek and Latin Texts from Egypt*, Oakville (Co) 2007, 259.

<sup>13</sup> Ed. por B. P. Grenfell, A. S. Hunt, 1908. Cf. G. Arrighetti, *Athen.* NS 39 (1961), 258-59 *et passim*; E. G. Turner, *Actes XIV C.I.P.* (London 1975), 310.

<sup>14</sup> *Th.* 886-901a ha sido denegado a Hesíodo por A. Meyer, no atestado en algunos libros según Chrys. 908 von Arnim y secluido por Solmsen.

<sup>15</sup> Ed. por E. Lobel, XXIII, 1956. Cf. J. Th. Kakridis, *ZPE* 30 (1978), 1-4; H. C. 38-39, 111-12; M. Papathomopoulos, *REG* 105 (1992), 45-58.

<sup>16</sup> Ed. por E. Lobel, XXVIII, 1962. Cf. J. Th. Kakridis, *ZPE* 30 (1978), 1-4; H. C. 40-41; M. Papathomopoulos, *REG* 105 (1992), 45-58.

<sup>17</sup> Cf. R. P. Martin, "Pulp epic: the *Catalogue* and the *Shield*", en R. Hunter (ed.), *The Hesiodic Catalogue of Women: Constructions and Reconstructions*, Cambridge 2005, 153-175.

1990), P. Oxy. 3220<sup>18</sup> contiene varias secuencias de versos de su controvertida parte final (segunda gnomología y Días), entre el v. 736 y el 812; P. Oxy. 3229<sup>19</sup> contiene los versos 743-756 y P. Oxy. 3230<sup>20</sup> contiene un verso perteneciente a los Días, además de *excerpta* de los versos 1-10, esto es, del proemio del poema, que muchos autores antiguos y modernos denegaron a este a partir de la propuesta del peripatético Praxífanos. Por lo demás, P. Genaev. inv. 94<sup>21</sup> contiene los versos de *Op.* 173b-e y P. Berol. 21007<sup>22</sup> los versos 173a-c de la misma obra, que con los otros (relativos como estos a la ubicación de la generación de los héroes en las islas de los Bienaventurados bajo la soberanía de Crono y aparte (v. 173 d-e) a la generación subsiguiente) son incorporados por la edición de West al texto del poema tras el v. 173 y esta lectura ha sido defendida recientemente por Livrea<sup>23</sup>; la edición de Solmsen, en cambio, relega los versos 173a (antes 169)-173e al aparato crítico y pasa del v. 168 al 170, como habían propuesto los escolios, estando dichos versos ausentes a su vez de P. Oxy. 3223<sup>24</sup>, datado en el s. II, el cual demuestra así que ya en la temprana transmisión papiácea del texto existían las dos versiones.

De los papiros no utilizados por las citadas ediciones, aun siendo un número mucho menor (29 frente a 38 utilizados por la ed. de *Teogonía* de West y por la ed. de Solmsen, más 13 utilizados por la ed. de *Trabajos y Días* de West), hay tres papiros de *Teogonía* que transmiten porciones de la discutida Tifonomaquia:  $\Pi_{56}$ ,  $\Pi_{58}$ , el cual transmite además 11 versos (809-19) pertenecientes a la descripción del fondo del Tártaro, que muchos editores, entre ellos Solmsen, también secluyen;  $\Pi_{68}$ , que en parte se solapa con los dos anteriores. Dos papiros de *Trabajos y Días* transmiten, el uno,  $\Pi_{70}$ , varios grupos de versos desde el comienzo mismo de los discutidos Días hasta casi su final (verso 812), el otro,  $\Pi_{74}$ , los versos 771-776 de dicha

<sup>18</sup> Ed. por M. Haslam, XLV (1977).

<sup>19</sup> Ed. por M. L. West, XLV (1977).

<sup>20</sup> Ed. por M. L. West en el mismo vol.

<sup>21</sup> Fragmento de cód. ed. por J. Nicole y R. Weil en *RPh* 12 (1888), 113-17 y 173-75 y datado en el s. V.

<sup>22</sup> Ed. por H. Maehler, *MH* 24 (1967), 63-70 y fechado en s. I-II. Cf. H. Maehler, *ZPE* 15 (1974), 195-207; *ZPE* 4 (1969), 82-88 n.º. 1; G. Ioannidou, *BKT* 9 7 (1996).

<sup>23</sup> E. Livrea, "I versi "vaganti" nel logos esiodeo delle razze" (*Erga* 173 a-e West)", in *Esiodo. Cent'anni di papiri* cit., 43-53.

<sup>24</sup> Ed. por M. L. West, XLV, 1977.

sección. Otro papiro del mismo poema, Π<sub>71</sub>, transmite su verso 8, perteneciente al controvertido proemio. Un papiro del *Escudo*, Π<sub>78</sub>, transmite una docena de versos que comprenden el pasaje 258-263 (falta el 259), relativo a las tres principales Ceres (Cloto, Láquesis y Átropo), el cual ha sido secluido por Künneht, Schwarz, Russo y Solmsen, y los tres primeros versos por Kinkel, Rzach y Mazon, de modo que el nuevo testimonio viene a plantear una seria objeción a la postura de los editores sobre dicho pasaje<sup>25</sup>.

4. En cuanto a las aportaciones de los nuevos papiros a lecturas concretas del texto, voy a intentar resumirlas clasificándolas progresivamente en tres apartados de acuerdo con el menor o mayor grado de importancia en la fijación del texto observada en cada caso; grado de importancia que, como veremos, desde un punto de vista cuantitativo, se corresponde ampliamente con el segundo apartado, seguido muy por detrás por el primero y con mucho menor diferencia por el tercero. Señalaré los casos de divergencia entre los editores así como los de divergencia, no del todo infrecuente, entre los propios papiros.

El primer apartado recoge aquellos casos en que parecen preferibles las lecturas de la tradición o de su mayor parte frente a la lectura de los nuevos papiros, a saber<sup>26</sup>:

### Teogonía

**218 sq.** secl. Paley (et Solmsen et West): om. Stob. 1.3.38, non respiciunt Σ<sup>vet</sup>: habent Π<sub>4</sub> Π<sub>61</sub> o Stob. 1.5.5) **218** Κλωθώ τε: Π<sub>61</sub> Κλ]ωθω δ[ε

**748** ὄθι et Π<sub>19</sub> (et Solmsen): ὄτι Π<sub>67</sub> abkSQ

<sup>25</sup> Cf. Fernández Delgado, "Contribution", *art. cit.* La edición por mí realizada respeta el texto del papiro (versos 258-260) con las siguientes consideraciones: si bien la explicitación de los nombres de un grupo mitológico constituye un tipo característico de interpolación, hay que tener en cuenta que el autor de la *Ilíada Latina* ( fechada entre los años 60 y 70 d. C.) también los introdujo en su descripción del *Escudo* de Aquiles (v. 891s. *Atropus hunc circumstabat reliquaeque sorores sanguineis maestae Clotho Lachesisque capellis...*); Schwarz (1932) 61ss. los considera obra de un interpolador, entre otras razones de tipo estilístico por el uso de los aoristos ἔθεντο, ἔρακον, ἰώσαντο en la descripción, hecho sin embargo no aislado, cf. v. 146, 167, 176..., indicando como aquí una acción puntual a la que se quiere dar vida.

<sup>26</sup> Para el significado de las siglas utilizadas cf. F. Solmsen, *Hesiodi...*, OCT, 1970, xxi s., xxiv s.



768 om. Π<sub>29</sub> Byz. (susp. Wolf et secl. Solmsen): habet Π<sub>57</sub>

807-10 secl. Guyet (et Solmsen): Π<sub>58</sub> *Th.* 809-26

812 ἄστεμφές k (et West: *lectio difficilior* en cuanto que adj. predicativo frente a un atributivo masculino tal vez arrastrado por los nominativos masculinos que lo rodean): ἄστεμφής a (et Solmsen): αστεμ]φης Π<sub>58</sub>

824 δὲ οἱ et Solmsen: δε τξ Π<sub>68</sub>

827 ὀφρύσι et Solmsen: ὀφρύ Π<sub>68</sub>

843 ἐπεστενάχιξε et Solmsen: ὑπεστε[ Π<sub>12</sub> et Π<sub>58</sub>: ἐ(ὕ)πεστον- a(k) (et West): post ἐπεστ non liq. S. West (ap. Renner 12) señala que, aunque tanto ἐπ- como ὑπ- podrían ir bien aquí, el segundo puede haber reemplazado al primero por influencia de ὑπ- en 842 y 844.

845 τ' ἀπό et Solmsen: τ' ἄπο Paley: Π<sub>58</sub> τ' ἀπα)

846 κερωνων τε φλεγε[θοντων Π<sub>58</sub> (plural debido, según el ed. del pap., Renner 13, a los genitivos de plural precedentes, ya que en todo Hom. y Hes. el pl. se atestigua solamente en *Th.* 690)

850 ἐνέροισι καταφθιμένοισιν et Π<sub>12</sub>: ενεροι]σιν υπο[Π<sub>58</sub>

917 θαλῖαι καὶ τέρνις (ἀοιδῆς) (et Solmsen): θαλι]α κ[αι Π<sub>69</sub>

### Trabajos y Días

19 γαίης τ' ἐν ρίζησι: γα[ι]ης τε ριζη]ισι Π<sub>71</sub> • τ' Pr. o: om. Par. 2763 (del. Guyet, secl. Solmsen)

25-26 varie inmutant testes (κεραμεῖ κεραμεὺς, φθονέει 25, ordine enumerationis inverso): 25-27 post 21 Π<sub>71</sub>

287 μέντοι et Philo de ebr. 150 al. (et Solmsen μέν τοι): μὲν γὰρ Xen. mem. 2.1.20 al. (γὰρ Arethae sch. Pl. *Gorg.* 459c) et Π<sub>53</sub> Típicas variantes de la transmisión de una sentencia de memoria, probablemente a partir de un repertorio.

363 ὁ δ' ἀλέξ- et Et<sup>G</sup> s.v. σμικρός et Solmsen: ὁ δ' ἄλυξ- Byz. sch. Lycophr. 1396 (et Paley, Goettling-Flach, Schoemann, Van Lennep): κα]ι αεξεται (“potrebbe intendersi καὶ ἀ<λ>έξεται”, Pintaudi 2005) Π<sub>79</sub>

380 πλείων μὲν πλεόνων et Solmsen: πλείων δὲ πλε[ Π<sub>79</sub> (“anche da solo” Pintaudi 2005). De nuevo leves variantes de sentencia.



**531** Aunque no atestiguada en otros códices de Hesíodo ni en su obra en general, parece ser también una variante antigua del transmitido  $\pi\tilde{\alpha}\sigma\iota\nu$  ἐνὶ φρεσί la alternativa  $\pi\alpha\sigma\iota$ ] μετα [φρεσι ofrecida por  $\Pi_{54r}$  a juzgar por los paralelos homéricos de *Od.* XVI 470, *Il.* XI 470.

**768** post 767 et  $\Pi_5$  Pr.  $\Sigma^{vet}$ : post 769 traiec. Schoemann (et  $\Pi_{70}$  ?) (et Solmsen), post 822 Galdi

### Escudo

**92** μεταστοναχίζετ' et Solmsen: μεταστον- m: μετεστεν- A et Rzach, Mazon (μετεστον- et Stob. 3. 4. 35): ]αχισσ[ατ'  $\Pi_{39}$

**94** ἐπετέλλετ' et Solmsen: ἐπέτελλεν F: ἐ]πετειλ[ατ' (Vat. gr. 1825) an ἐ]πετειλ[εν (Tr.)  $\Pi_{39}$

**243** βόων et Solmsen: βόω  $\Pi_{63}$

El segundo apartado recoge aquellos casos en que los nuevos papiros confirman la lectura seguida por una parte de la tradición frente a otra parte o frente a testimonios antiguos o editores modernos:

### Teogonía

**144** ἐπώ]νυμον et  $\Pi_3$   $\Pi_{64}$  Porph. in sch. *Od.* 9.106 (et edd.): -οι Et<sup>G</sup> s.v. κύκλωπες **144 sq.** exp. Wolf

**148** habent et  $\Pi_{21}$   $\Pi_{64}$ : om., in mg. add. L<sup>1</sup>, post 149 m • οὐκ et  $\Pi_{21}$   $\Pi_{64}$ : οὐδ' S

**334 sq.** πείρασι γαίης | κεύθεσι Merkelbach: 335 πειρασιν et [ $\Pi_{65}$ : σπείρησιν μεγάλαις Wilam. Pero cf. 518, 622

**338-45** secl. Bergk, alienos aut mutatos esse censuit Jacoby: 338 post 339 transp. Merkelbach: 338 sq. et  $\Pi_{65}$

**418** τέ et  $\Pi_{64}$ : δέ Koechly

**419** ὑποδέξεται et [ $\Pi_{64}$ : ὑπεδέξατο L, Tr.

**564** et  $\Pi_{66}$ : exp. Paley et Solmsen

**668**  $\Pi_5$   $\Pi_{67}$  abkSQ: exp. Schwartz et Solmsen

- 669-80** et  $\Pi_{67}$ : de 669-80 dubitat Jacoby, de 669-75 Wilam.
- 669** φρωσδε  $\Pi_5 \Pi_{67}$ : a: φάσδε k
- 671-73**  $\Pi_5 \Pi_{67}$  abkSQ: exp. Wolf, alia al.
- 681-712** Hesiodo abiud. Jacoby: 681-84, 709-12 et  $\Pi_{67}$
- 682** π. αἰπεῖα τ' ἰωῆ et  $\Pi_{67}$  et Et<sup>G</sup> s.v. ἔνοσις: π. τ' αἰπεῖα ι[ωη  $\Pi_{29}$ , quod ci. Hermann
- 684** .]φεσανστονοεντ[  $\Pi_{29}$ : ἔσαν βέλ.στ. Byz.: β]ελ[εα  $\Pi_{67}$  (et Solmsen)
- 708**  $\Pi_{67}$  abSQ: om. k (KU m. 1)
- 711** πρὶν δ' et  $\Pi_{19} \Pi_{67}$ : πρὸ (δ' supra add.) L: πρὸς δ' m • ἀλλήλοις et  $\Pi_{19}$ : ἀλλήλοισιν b
- 714** τεβριαρεως et  $\Pi_{67}$  (et Solmsen): τεβριαρης  $\Pi_{19}$  (corr. m. 2): τ' Ὀβριάρεως Hermann (cf. ad 149, 617) (et West) • τεγυ[γης et  $\Pi_{67}$ : γύης Byz.
- 719** ν[ικη]σαντας χε[  $\Pi_{19} \Pi_{67}$  (νι[ ]): χερσὶν νικήσαντες Rzach
- 743-45** habent et  $\Pi_{19} \Pi_{28} \Pi_{67}$ : exp. Goettling; cf. ad 736 sqq.: 744-45 secl. West
- 743** δὲ  $\Pi_{19} \Pi_{67}$  aK: τε u
- 747** ἔστηώς  $\Pi_{67}$  bkSQ: ἔστειώς a
- 807-19** secl. Wolf (et Solmsen), 820-80 secl. Gruppe al. (et Solmsen):  $\Pi_{58}$  Th. 809-26, 834-51
- 817** τ'  $\Pi_{58}$ : om. b
- 820-80** secl. Gruppe al. (et Solmsen): 820-31, 859-65 et  $\Pi_{68}$  820-26, 834-51  $\Pi_{58}$  825-53, 868-80  $\Pi_{15}$  859-65 et  $\Pi_{12}$  862-72  $\Pi_{56}$
- 820** ἀπ'  $\Pi_{58}$  bS (edd.): ἐξ ak
- 822** susp. Stokes • χρυσῆν et  $\Pi_{68}$ : χρυσέην corr. Rzach (et Solmsen)
- 823** ἔασιν corruptum et  $\Pi_{58}$
- 825** δεινοῖο  $\Pi_{68}$  b et Solmsen: κρατεροῖο akS
- 826-29** et  $\Pi_{15}$  (827, 828, 831, 829)  $\Pi_{68}$ : exp. Fick
- 826** λελιχμότες et  $\Pi_{68}$  Anec. Ox. I 262.28 et Solmsen: -ότος Tr. • ἐκ δέ οἱ ὄσων et  $\Pi_{68}$  et Solmsen: ἐν et ὄσσε Byz. (et West)

**845** πυρός... πελώρου (deleto τ') et 846 κερ. τε φλεγ. invicem traiec. Muetzell (contra et Π<sub>12</sub> Π<sub>57</sub>)

**846** (hab. et Π<sub>12</sub> Π<sub>15</sub> Π<sub>58</sub>, noverunt ΣΔ) exp. Heyne

**862** ἀντιμῆ Π<sub>68</sub> bQS et Solmsen: ἀντιμη Π<sub>12</sub>: ἀτιμῆ k: ἀντή a

**863** αἰζηῶν et Π<sub>12</sub> Π<sub>56</sub> Π<sub>68</sub>

**866** exp. Goettling-Flach, Paley, Rzach • τή]κεται ἐν et Π<sub>12</sub> Π<sub>56</sub>: τήκεται δ' ἐν nQ: -το δ' ἐν S

**870** Νότ]ου Βορέω et Π<sub>56</sub> (et Solmsen et West): νότου τε aS βορέου a

### Trabajos y Días

Ἡσιοδου Εργα και Ημερ[ αι Π<sub>75</sub>

**1-16** deest C **1-10** vel ante Praxiphanis (fr. 5 Brink, Cl. Qu. 40, 1946, 21) tempora Operibus denegati, 8 et Π<sub>71</sub>

**22** vix sanus Solmsen: πλουσιον ος et Π<sub>71</sub>

**24** ἄφενος Π<sub>71</sub> C<sup>ac</sup>Pr. (sive Σ<sup>vet</sup>) Plu. *de cap. ex inim. util.* 92A Stob. (ut vid.): -ον C<sup>p</sup>D Φ sch. Opp. Hal. I.500

**93** falta en Π<sub>72</sub> como en Pr Ω D Tz φ<sub>5</sub> ψ<sub>6</sub> ψ<sub>7</sub> Orig. *c. Cels.* 4.48 (=Od. 19.360) E φ<sub>6</sub> φ<sub>7</sub> ψ<sub>9</sub> Mo Tr, al margen en mano diferente en N φ\* ψ\*. En Π<sub>41</sub> las huellas son insuficientes para determinar su presencia. El pap. proporciona autoridad antigua de su ausencia en la parádoxis original y sugiere una adición posterior al s. I a. C. El corrector no advierte de la omisión (a diferencia de lo que ocurre con 99). West suprime y Solmsen secluye: solus E in textu, in mg. H (deest in Orig., non respic. Pr. Σ<sup>vet</sup>).

**104** et Π<sub>72</sub>: ἀθετεῖται Σ<sup>vet</sup> (extat in 'Plut.'). Verso objeto de sospecha por parte de un crítico antiguo siguiendo los escolios a causa de la atribución de voz a las enfermedades. El pap. no acusa la controversia.

**360** τό γ' et Π<sub>79</sub>. τότ' ψ e: τό δ' Hermann, *Opusc.* VI 232

**363** post 360 traiec. Evelyn-White (contra et Π<sub>19</sub> Π<sub>39</sub> Π<sub>79</sub>)

**378** ath. Σ<sup>vet</sup> (et Paley): hab. Π<sub>11</sub> Π<sub>19</sub> Π<sub>33</sub> Π<sub>79</sub>

**379 sq.** alteri poetae trib. H. Fränkel • κεν et Π<sub>19</sub> Π<sub>79</sub>: κέν Van Groningen: καὶ ψ et Rzach

**381** σοὶ et Π<sub>79</sub>: εοὶ Π<sub>19</sub> • πλούτου et Π<sub>79</sub>: πλούτων (ex -ον) Dpc

**382** καὶ [ἔργον et Π<sub>19</sub> Π<sub>79</sub>: ἔργον δέ τ' Tr. • ἐπ' ἔργῳ et Π<sub>39</sub> sch. S. Ai. 866: ἐπὶ -ον Dac

**383** ἐπιτελλ- Π<sub>39</sub> ΣPro: περιτελλ- Max. Tyr. 24. 6<sup>vl</sup>

**384** ἀμήτου et Π<sub>79</sub> Gemin.: -οιο Π<sub>19</sub> Dio sch. Il. al.; -οι' fort. verum Solmsen

**524** τένδει et Π<sub>54</sub> Pr.: -θει quidam ap. sch. Ven. Aristoph. Pax 1009: τέμνει Antig. Car. 21

**526** δείκνυ et Herodian. Π<sub>54</sub> al.: δεικνύει quidam ap. Herodian.: δείκνυ Wilam.

**566** ἱερὸν om. D, hab. Π<sub>73</sub>, post ῥόσον aliq. codd.

**765-828** Dies Hesiodo post alios abiud. Nilsson, 765 sq. Dierum initium non fuisse vidit Lehrs: 765-67, 769 (?), 770 (?)-74, 803-06, 808-12 hab. et Π<sub>70</sub>

**772** δ' Π<sub>5</sub> Π<sub>70</sub> Et<sup>Tittm</sup> s.v. γέμεν (et Rzach, Mazon, Sinclair, Colonna, Solmsen): τ' ο (et Van Lennep, Schoemann, Goettl.-Fl., Paley, West)

**776-90** m. rec. in E; cf. ad 744 sqq.; 776 et Π<sub>74</sub>; 776-81 et Π<sub>39</sub> Π<sub>74</sub>

**778 sq.** desunt in H, hab. et Π<sub>39</sub>

**803-28** deest E, 803-12 hab. et Π<sub>39</sub>, 803-06, 808(?) -812 hab. et Π<sub>70</sub>

**807** βάλλει]ν et Π<sub>5</sub> Π<sub>39</sub>: βαλλέμε]ν Rzach

**809** postea additum cens. Nilsson, hab. et Π<sub>39</sub> Π<sub>70</sub> ἀραιάς et Π<sub>5</sub> Π<sub>39</sub> (post corr.) Π<sub>70</sub>: αρ]ετας Π<sub>39</sub> ante corr.

### Escudo

**85** ἦ et Π<sub>39</sub>

**93** ὀχέων et Π<sub>76</sub>: ἀχέων bS Stob.

**95** φοινικόνετα et Π<sub>39</sub>: σιγαλόνετα F (cf. Il. 5. 226 al.)

**97** et Π<sub>76</sub>: displicet Paleio qui 98 ὑποδδείσης

**99** ὄς et Π<sub>76</sub>: ὄς καὶ SBA

- 103 ἦθεῖ' et Π<sub>76</sub>: ἦθεῖε BAJ
- 195 δὲ et Π<sub>39</sub>: δῆ m: om. RLS
- 197 ἀγελαίη et Π<sub>39</sub>: ὄλοῖ B (ὄλοῖ ἦν Peppmüller)
- 199 χρυσεῖην Vat. Gr. 1825 m et Π<sub>39</sub> (χ[ρυσ]σε[ι]ην): † χρυσεῖην Solmsen
- 202 Δ. κ. Λητοῦς υἱὸς BS et Π<sub>39</sub> (λ)ητουσου[ιος] (et Solmsen): Λ. κ. Δ. υἱὸς bJF Λητόος Gerhard
- 222 καλκε]ου εκ τελα[μωνος Π<sub>77</sub> B]FZ (et Solmsen): χάλκεον bS
- 245 μέμαρπον JRLSΣ<sup>z</sup> et Π<sub>63</sub> (γηραι τε μ.): -πεν F et edd.: -πτεν Σ: -πτο m: (γῆρα τε) μέμαρπτων B: -πτον ΣΣ<sup>z</sup>
- 253-255 et Π<sub>78</sub>: 252 ὄν-255 κρυόενθ' exp. Deiters: post 253 dubit. Solmsen an v. exciderit (el pap. no apoya)

El tercer apartado recoge los casos de preferencia de las lecturas de los nuevos papiros frente a las de la tradición o a su mayor parte o a conjeturas de autores modernos:

### Teogonía

- 675 στιβαρῆς Π<sub>67</sub> Byz. et ceteri edd. praeter Mazon et Solmsen (στιβαραις b): στιβαράς akΣΣ
- 744 καὶ νυκ[ et Π<sub>19</sub> Π<sub>67</sub> (et Solmsen καὶ Νυκτὸς ἐρεμνῆς): νυκτὸς δ'ἐρεβεννῆς (β e μ m. I) S (et Rzach et Mazon)
- 863s. alteri recens. trib. Hermann: et Π<sub>68</sub>

### Trabajos y Días

491 μηδέ σε λήθοι (/ μήτ' ἔαρ γινόμενον πολίων μήθ' ...) edd.: ... λη]θη Π<sub>54</sub> Lectura atestiguada, según el aparato crítico de la ed. de West, en *e* y Ψ<sub>6</sub> Ψ<sub>10</sub> Ψ<sub>12</sub> Ψ<sub>13</sub> (esto es los *Etymologica* y algunos códices de la familia ψ) y a mi modo de ver más natural que la del resto de los codd., la cual puede haber sido arrastrada por el uso de los dos optativos propios del v. 488 (y en cierto modo por los dos potenciales de los v. 485 y 490).

**561-563** proscr. Plut., vix primus (non respic.  $\Sigma^{\text{vet}}$ , habent Et<sup>G</sup> A et sch.). Secl. Solmsen, no West: 563 hab.  $\Pi_{73}$

**578**  $\tau'$  et  $\Pi_{39}$  (cf. 309): del. Van Lennep (et Goettling-Flach, Paley, Rzach, Wilam., Mazon, Sinclair, Colonna, Solmsen)

### *Escudo*

**258-263** eliminados por Künneht, Russo y Solmsen, Schwarz los consideró añadidos por un interpolador. **258-260** exp. Kinkel, Rzach, Mazon  $\Pi_{78}$  apoya su presencia con excepción de 259, que falta.

**325** ἀρχιμόλον et  $\Pi_{51}$  ( $\alpha$ [ ] $\nu$ ): ἀρχιμόλος J

APÉNDICE

- Π<sub>39</sub> P. Oxy. 3220 (un fr. publicado como 2495 fr. 14), Ed. Haslam vol. XLV (1977): *Op.* 15-17, 256-62, 308-11, 357-65, 381-83, 438-50, 453-56, 459-68, 493-502, 536-38, 575-90, 629-30, 688-92, 698-704, 705-07, 736-50, 775-81, 799-804, 806-12; *Sc.* 83-90, 92-96, 189-92, 195-202; s. II
- Π<sub>51</sub> P. Oxy. 3232, Ed. West, vol. XLV (1977): *Sc.* 325-30; s. I
- Π<sub>53</sub> P. Berol. inv. 12319, óstrakon, Ed. Wilamowitz, *Sitzb. Berl. Akad.* (1918), 742: *Op.* 287; s. III-II a. C.
- Π<sub>54</sub> P. Antin. 118, códice, Ed. Barns, *The Antin. Pap.* III (1967) (= *ZPE* 142 (2003), 19-20, Ed. Meliadò): *Op.* 484-92, 524-32; s. III
- Π<sub>55</sub> P. Berol. inv. 17042, Ed. Müller, *Forsch. u. Ber.* 10 (1968): coment. *Op.* 614s.; s. IV
- Π<sub>56</sub> *Stud. Pap.* 7 (1968), 23-30, Ed. Bartina (= P. Palau Rib. *Lit.* 9, Ed. O'Callaghan, 1993; Nodar, *Proc. XXV C.I.P.*, 2010): *Th.* 862-72; s. III in.
- Π<sub>57</sub> P. Berol. inv. 21214, Ed. Maehler, *ZPE* 6 (1970), 169s. (= *BKT* 9 (1996), Ed. Ioannidou): *Th.* 767-72 + antología no identificada; s. III a. C.
- Π<sub>58</sub> P. Mich. inv. 4270, códice, Ed. Renner, *ZPE* 29 (1978), 5-13: *Th.* 809-26, 834-51; s. IV-V
- Π<sub>59</sub> P. Köln Gr. 302 (inv. 2703 v), códice?, Ed. Gronewald, vol. VII (1991): *Sc.* 454-61; s. III-IV
- Π<sub>60</sub> P. Oxy. 4649, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): cita de *Th.* 6-8 en fr. prosa; s. III
- Π<sub>61</sub> P. Oxy. 4650, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): cita de *Th.* 218-19 en fr. prosa; s. II
- Π<sub>62</sub> P. Oxy. 4651, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): cita de *Op.* 219-23 en fr. prosa; s. III
- Π<sub>63</sub> P. Oxy. 4652, códice, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): glosario a *Sc.* 243, 245, 308, 387?, 389; s. V
- Π<sub>64</sub> P. Oxy. 4653, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Th.* 143-49, 411-420; s. III in.



- Π<sub>65</sub> P. Oxy. 4654, Ed. Currie, vol. LXVIII (2003) + PSI 1498, Ed. Bastianini, vol. XV (2008): *Th.* 334-39, 341-46; s. III in.
- Π<sub>66</sub> P. Oxy. 4655, Ed. Capponi, vol. LXVIII (2003): *Th.* 549-58, 562-67; s. I
- Π<sub>67</sub> P. Oxy. 4656, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Th.* 667-84, 707-20, 741-56; s. II in.
- Π<sub>68</sub> P. Oxy. 4657, Ed. Parsons, vol. LXVIII (2003): *Th.* 820-31, 859-65 s. II
- Π<sub>69</sub> P. Oxy. 4658, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Th.* 913-17; s. III
- Π<sub>70</sub> ZPE 142 (2003), 157-59, Ed. Luiselli, códice reusado (Oxford, Bodl. Libr. MS. Gr c. 237 (P) fr. B + fr. C): *Op.* 765-67, 769-70?, 771-74, 803-06, 808-12; s. VI-VII
- Π<sub>71</sub> P. Oxy. 4659, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Op.* 8, 17-27; s. II
- Π<sub>72</sub> P. Oxy. 4660, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Op.* 57-63, 91-106 (desunt 93, 99); s. I a. C.-I d. C.
- Π<sub>73</sub> P. Oxy. 4661, Ed. Doulamis, vol. LXVIII (2003): *Op.* 563-67; s. III
- Π<sub>74</sub> P. Oxy. 4662, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Op.* 771-76; s. II ex.
- Π<sub>75</sub> P. Oxy. 4663, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Op.* título final; s. II
- Π<sub>76</sub> P. Oxy. 4664, Ed. Schuler/Radicke, vol. LXVIII (2003): *Sc.* 92-106; s. I-II
- Π<sub>77</sub> P. Oxy. 4665, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Sc.* 220-30; s. II-III
- Π<sub>78</sub> P. Oxy. 4666, Ed. Obbink, vol. LXVIII (2003): *Sc.* 253-65 (deest 259); s. II-III
- Π<sub>79</sub> P. Schoyen 1, 7 (inv. MS 5068), Ed. Pintaudi, 2005 (Accorinti/Chuvin (eds.), *Des Géants à Dionysos. Mél. à F. Vian*, 2003, 163-66): *Op.* 360-66, 378-84; s. II-I a. C.

## RESUMEN

El presente trabajo se propone examinar la aportación que los papiros de la tríada de obras hesiódicas publicados tras las ediciones de West de *Teogonía* (1966) y *Trabajos y Días* (1978) y la edición de Solmsen de las obras completas (OCT 1970, 1990) hacen a la fijación de determinadas lecturas del texto, prestando atención al mismo tiempo a una serie de novedades del nuevo material que indican una ampliación del horizonte de su empleo en la transmisión del texto en lo que concierne a su época, al tipo de soporte escriturario, a su contenido, así como al ámbito de procedencia de los testimonios. Una jerarquía de estos es establecida en orden de ascendencia al respecto, comenzando por los casos en que la lectura de los mss. es preferida a la de los papiros, casos en que la lectura de los papiros confirma la de los mss. y casos en que la lectura de los papiros prevalece sobre la de los mss.

## SUMMARY

This paper examines the contribution to the establishment of the text of the poems made by the papyri of the three works transmitted under Hesiod's name, which were published after West's editions of *Theogony* (1966) and *Works and Days* (1978), and following the edition of Hesiod's complete works by Solmsen (OCT 1970, 1990). At the same time, it pays special attention to the dating of the testimonies, the material onto which they were copied, their contents, and their provenance, since the new findings furnish certain developments in all these aspects. An account of the testimonies follows, in ascending order of importance regarding their contribution to the critical edition of the text, starting with cases in which the reading of the mss. is preferred to the one of the papyri, followed by cases in which a reading of the papyrus confirms that of the mss. and, finally, those cases in which the papyrus reading prevails over that of the mss.